





ELPDC06 Kamera za dokumente

Priručnik za uporabu

Sigurnosne upute

Zahvaljujemo Vam na odabiru ovog proizvoda. Molimo Vas da pažljivo pročitate ovaj dokument da biste proizvod mogli koristiti sigurno i pravilno. Čuvajte ovaj priručnik na dostupnom mjestu da biste mogli brzo riješiti moguća pitanja.

U cilju sigurne i pravilne uporabe proizvoda, u ovom Priručniku za uporabu se koriste simboli koji označuju moguću opasnost za korisnika ili druge osobe i opasnost od materijalne štete. Dolje su navedene oznake i njihova značenja. Budite sigurni da ih pravilno razumijete prije nego pročitate priručnik.

 Upozorenje	Ova oznaka ukazuje na informacije čije zanemarivanje može uzrokovati smrt ili tjelesne ozljede zbog nepravilnog rukovanja.
 Oprez	Ova oznaka ukazuje na informacije čije zanemarivanje može uzrokovati tjelesne ozljede ili materijalnu štetu zbog nepravilnog rukovanja.

Upozorenje

- Ako dođe do bilo koje od slijedećih situacija, odmah iskopčajte USB kabel i obratite se lokalnom zastupniku ili Epson servisnom centru.
Iz uređaja izlazi dim, neobičan miris ili zvuk.
U uređaj je ušla voda ili strani predmet.
Uređaj je pao ili je oštećeno kućište.
Ako nastavite s uporabom, može doći do požara. Zbog moguće opasnosti, nikada nemojte pokušavati sami popraviti uređaj.
- Samo servisno osoblje je ovlašteno za otvaranje kućišta uređaja. Osim toga, nikada nemojte rastavljati ili raditi preinake na uređaju. Može doći do požara ili nesreće.
- Nemojte stavljati posude s tekućinom na uređaj. Ako se bilo što prolije po uređaju, može doći do požara.
- Nemojte umetati metalne predmete ili druge strane materijale u uređaj. Može doći do požara.
- Nemojte stavljati uređaj na mjesta s natprosječno visokim temperaturama, kao što su mjesta na izravnom sunčevom svjetlu ili blizu izlaza klima uređaja ili grijača. Uređaj se zbog vrućine može deformirati, može doći do kvara na unutrašnjim komponentama ili do požara.
- Nemojte koristiti ili postavljati uređaj na mjesta s visokom vlagom ili tamo gdje se može smočiti, na otvorenim prostorima, blizu kade ili tuša.
- Kada koristite uređaj, nemojte gledati u leću kamere dok je LED svjetlo upaljeno.

Oprez

- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj. Može se prevrnuti ili slomiti.
- Kada koristite uređaj, uvijek izvucite nožicu. Uređaj inače može pasti i izazvati ozljede ako udari nekoga.
- Pazite da ne priključite prste pomičnim dijelovima uređaja.
- Nemojte postavljati uređaj na nestabilna mjesta, kao što su klimavi stolovi ili kose površine. Uređaj se može prevrnuti ili pasti i izazvati ozljede.
- Kada podižete krak kamere ne uređaju, koristite obje ruke. Ako pustite krak kamere prije nego se potpuno podigne, glava kamere može skočiti prema gore i izazvati ozljede.
- Nemojte postavljati ili držati uređaj na mjestu koje je dostupno maloj djeci. Uređaj se može prevrnuti ili pasti i izazvati ozljede.
- Nemojte postavljati uređaj blizu visokonaponskih vodova ili izvora magnetskog polja. Može doći do kvara na uređaju.
- Prije čišćenja uređaja, iskopčajte USB kabel da biste spriječili moguće oštećenje.

Mjere opreza pri uporabi

- Nemojte postavljati uređaj na mjesta na kojima će biti izložen masnom dimu ili parama, kao što su kuhinje, blizu ovlaživača zraka ili na vrlo vlažna ili prašnjava mjesta.
- Nemojte pohranjivati vaš uređaj na izravnom sunčevom svjetlu ili blizu grijača.
- Nemojte postavljati uređaj na mjesta na kojima će biti izložen jakim vibracijama.
- Nemojte dodirivati leću kamere golim rukama. Prikazane slike neće biti jasne ako ostavite otiske prstiju ili masnoću s kože na površini leće.
- Kada pomičete uređaj ili dok nije u uporabi, svakako iskopčajte USB kabel.
- Kada čistite uređaj, obrišite ga mekom suhom krpom. Nemojte koristiti hlapljive tekućine kao što su razrjeđivač ili benzin.
- Kada prenosite uređaj, stavite ga u meku torbu za nošenje.
- Kada se uređaj priključuje na projektor putem USB kabela, neće raditi ispravno ako se koristi USB sabirnica. Spojite uređaj izravno.
- Spojite uređaj pomoću USB kabela koji je isporučen uz uređaj ili projektor.
- Nemojte koristiti ili postavljati uređaj na mjesta gdje će biti izložen masnom ili duhanskom dimu ili na vrlo prašnjava mjesta.

Popis isporučenih stavki

Provjerite ovaj popis da biste potvrdili jesu li isporučene sve stavke. Ako neki dio nedostaje ili je oštećen, molimo obratite se dobavljaču.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Kamera za dokumente | <input type="checkbox"/> USB kabel (samo za uporabu s Kamerom za dokumente) 3,0 m |
| <input type="checkbox"/> Priručnik za uporabu (ovaj priručnik) | <input type="checkbox"/> Meka torba za nošenje ELPDC06 * |
| <input type="checkbox"/> Kratke upute | <input type="checkbox"/> Naljepnica za postavljanje |
| <input type="checkbox"/> ArcSoft Application software for ELPDC06 | |

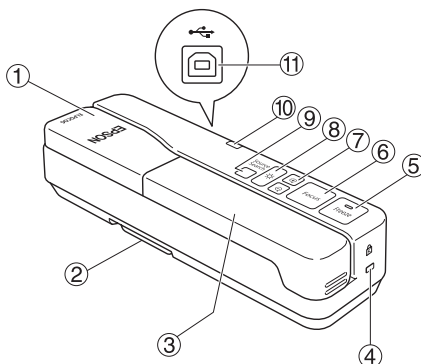
* Meka torba za nošenje nije uključena kada se uređaj isporučuje s projektorom.

Značajke proizvoda

- **Kompaktna veličina**
Ova kamera za dokumenta je kompaktna i lagana, što olakšava prenošenje i uporabu u malim prostorima.
- **Lako postavljanje**
Možete jednostavno spojiti kameru za dokumente izravno na odabrane modele Epson projektora pomoću jednog USB kabela. Na taj način možete projicirati uvećane slike ispisanih dokumenata i drugih materijala. (Provjerite Priručnik za uporabu projektora radi provjere kompatibilnosti)
- **Kompatibilnost s računalima**
Također možete snimati i uređivati slike kada koristite kameru za dokumente uz računalo. Spajanje je lako - samo ukopčajte isporučeni USB kabel (nije potreban dodatni kabel za napajanje).

Nazivi i funkcije dijelova

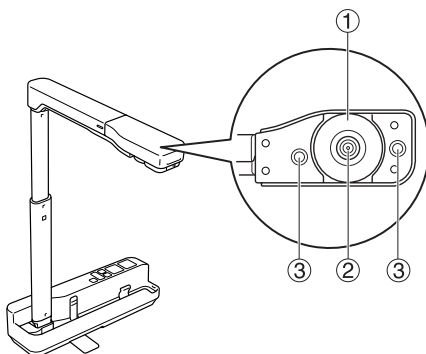
Gore/bočno/stražnje



	Naziv	Funkcija
①	Glava kamere	Zakrenite glavu kamere za $\pm 90^\circ$ da biste prikazali slike dokumenta ili sa zida.
②	Nožica	Izvcite nožicu na dnu kućišta kada koristite kameru za dokumente.
③	Krak kamere	Izvcite ili uvucite krak kamere da biste podesili visinu glave kamere.
④	Sigurnosni utor	Sigurnosni utor je kompatibilan sa sigurnosnim sustavom Kensington MicroSaver.
⑤	[Freeze]	Pritisnite tipku [Freeze] za uključivanje svjetla na tipki i za zamrzavanje slike koju prikazuje kamera za dokumente. Pritisnite tipku [Freeze] ponovo za odmrzavanje slike i isključivanje svjetla.
⑥	[Focus]	Pritisnite tipku [Focus] za automatsko fokusiranje slike. Uređaj ne može fokusirati predmete koji su udaljeni približno 10 cm ili manje od leće kamere.
⑦	[+][−]	Pritisnite tipku [+] za uvećavanje slike. Pritisnite tipku [−] za smanjivanje slike.
⑧	[LED]	Pritisnite tipku [LED] za uključivanje i isključivanje LED svjetalca.
⑨	[Source Search]	Kada ukopčate USB kabel, izvor iz kamere za dokumente će bit odabran automatski. Kada je na projektor priključeno više uređaja, pritisnite tipku [Source Search] više puta dok se ne prikaže slika koju želite prikazati. Ova funkcija nije dostupna ako je uređaj spojen na računalo.

⑩	Pokazivač napajanja	Ovaj pokazivač se pali kada napajanje dolazi iz projektor ili računala.
⑪	USB priključak (tip B)	Ovaj priključak se koristi za spajanje uređaja na projektor ili na računalo pomoću isporučenog USB kabela.

Glava kamere



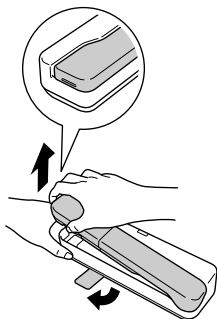
	Naziv	Funkcija
①	Kotačić za zakretanje slike	Okrenite ovaj kotačić za zakretanje prikazane slike za $\pm 90^\circ$.
②	Leća kamere	Ova leća prima sliku.
③	LED dioda	Uključite ovu svjetleću diodu ako dokument nije dovoljno osvijetljen.

Spajanje uređaja na projektor i prikazivanje slika

Spojite kameru za dokumente na projektor pomoću USB kabela koji je isporučen uz uređaj. Informacije o projektorima koji se mogu priključiti možete naći u Priručniku za uporabu koji je isporučen uz projektor.

Postupak

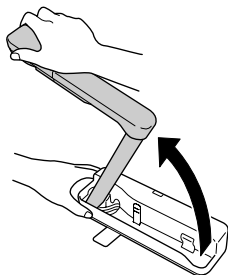
- 1 Izvucite nožicu, držite stalak i podignite glavu kamere.



Oprez

- Kamera za dokumente neće pravilno raditi ako se koristi USB sabirnica. Spojite projektor izravno na uređaj.
- Pazite da ne priključite prste pomičnim dijelovima uređaja.
- Kada koristite kameru za dokumente, uvijek izvucite nožicu. Uređaj inače može pasti i izazvati ozljede ako udari nekoga.

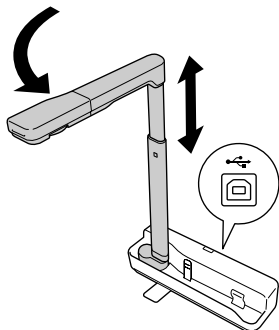
- 2 Držeći glavu kamere, podignite krak kamere.



Oprez


Nemojte puštati glavu kamere dok ne podignete krak kamere do kraja. Glava kamere može izazvati ozljede ako Vas udari.

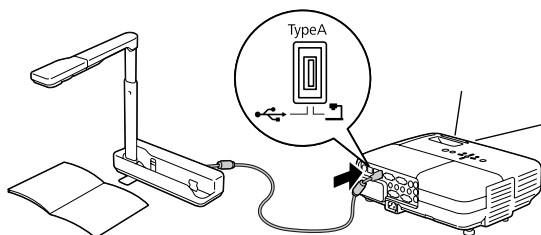
- 3 Zakrenite krak kamere za 90° i podesite visinu prema materijalu koji snimate.



Upozorenje

Nemojte gledati u leću kamere dok je LED svjetlo upaljeno.

- ④ Za prikazivanje slike pomoću kamere za dokumente, upokčajte isporučeni USB kabel (3,0 m) u USB priključak (tip A) s ikonom Kamere za dokumente  na projektoru.



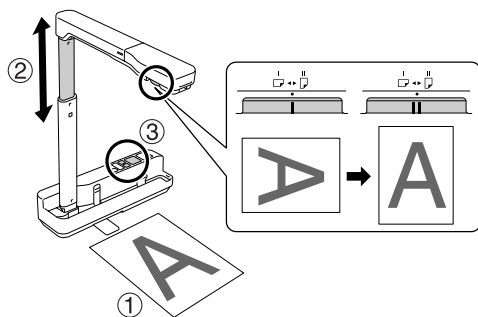
Spajanje s projektorom putem računala

Upute za spajanje s računalom pogledajte u odlomku "Spajanje s računalom i prikazivanje slika" na strani 9.

Prikazivanje slika

Prikazivanje slike ispisanih dokumenata i drugih materijala

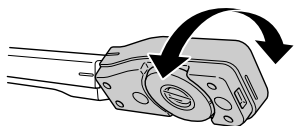
Postupak



- ① Postavite dokument koji želite prikazati ispod leće kamere.
- ② Produljite ili skratite krak kamere da biste podesili veličinu slike i pritisnite tipke [\oplus][\ominus] za povećanje ili smanjenje slike.
- ③ Pritisnite tipku [Focus] za automatsko fokusiranje slike.
Ako želite zakrenuti sliku, okrenite kotačić za zakretanje slike.

Prikazivanje radnje ili slike s bijele ploče

Postupak



1 Zakrenite glavu kamere da biste prikazali radnju ili sliku s bijele ploče ili zida.

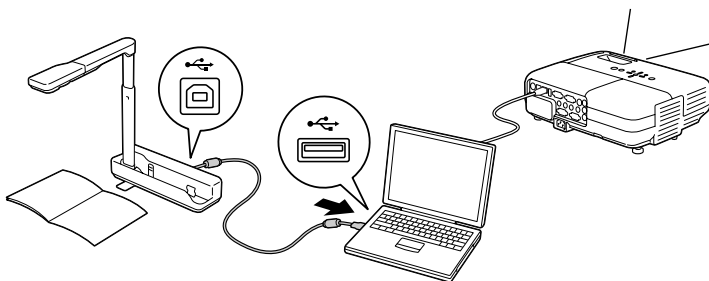


2 Ako želite zakrenuti sliku, okrenite kotačić za zakretanje slike.

Spajanje s računalom i prikazivanje slika

Da biste spojili kameru za dokumente s računalom, potrebno je instalirati isporučeni program ArcSoft Application software for ELPDC06. Kada se softver instalira, računalo se može koristiti za upravljanje kamerom za dokumente i za snimanje slika.

Osim toga, moguće je prikazivanje velikih slika spajanjem računala s projektorom.



Uporaba programa ArcSoft Application software for ELPDC06

Ovaj odlomak objašnjava kako upravljati uređajem kada je spojen s računalom. U objašnjenjima koja slijede se koriste slike Windows okruženja, osim ako je drukčije navedeno. Međutim, zasloni će izgledati slično i u Macintosh okruženju.

Instaliranje softvera

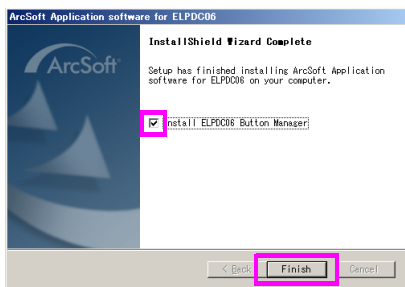
Izvršite slijedeće postupke prije instaliranja softvera:

- Prije instaliranja softvera, zatvorite sve trenutno otvorene programe.
- Za korisnike sustava Windows XP/Vista, instalirajte softver kao korisnik s administratorskim ovlastima.
- Pogledajte "Dodatak" u vezi radnog okruženja potrebnog za softver.

Postupak

Za Windows

- 1 **Umetnite CD-ROM u računalo da biste pokrenuli instalaciju programa ArcSoft Application software for ELPDC06.**
- 2 **Kada se prikaže ugovor o licenci, kliknite na "Da".**
- 3 **Slijedite upute za instaliranje softvera.**
- 4 **Kada se pojavi obavijest o završenoj instalaciji, kliknite na "Završi".**
Također je potrebno instalirati ELPDC06 Button Manager. Ostavite kvačicu u okviru za potvrdu.



- 5 **Instalirajte ELPDC06 Button Manager.**
Kada se prikaže ugovor o licenci, kliknite na "Da".
- 6 **Slijedite upute za instaliranje softvera.**
- 7 **Kada kliknete na "Završi", instalacija je gotova i na radnoj površini računala se pojavljuje ikona**



Za Macintosh

- 1 **Uključite računalno.**
- 2 **Umetnite CD-ROM u računalno.**
- 3 **Dvapot kliknite na ikonu "ArcSoft Application software for ELPDC06" u prozoru EPSON.**
Instalacija započinje.
- 4 **Kada se pojavi obavijest o završenoj instalaciji, kliknite na "Završi".**
Također je potrebno instalirati ELPDC06 Button Manager. Ostavite kvačicu u okviru za potvrdu.
- 5 **Instalirajte ELPDC06 Button Manager.**
Kada se prikaže ugovor o licenci, kliknite na "Da".
- 6 **Slijedite upute za instaliranje softvera.**
- 7 **Kada kliknete na "Završi", instalacija je dovršena.**

Napomena

Ako program ELPDC06 Button Manager nije instaliran, tipke [⊕][⊖] se ne mogu koristiti dok je uređaj spojen s računalom.

Deinstalacija softvera

Postupak

Za Windows

Kliknite na "Dodaj ili ukloni programe" ili "Deinstaliraj program" u "Start" - "Postavke" - "Upravljačka ploča" i obrišite ArcSoft Application software for ELPDC06.

Za Macintosh

U izborniku "Aplikacija", obrišite mapu ArcSoft Application software for ELPDC06.

Pohrana prikazanih slika

Kada je uređaj spojen s računalom, slike se mogu snimati i prikazati kao dijaprojeksija.

Postupak

- 1 Spojite uređaj na USB priključak računala i pokrenite program ArcSoft Application software for ELPDC06.

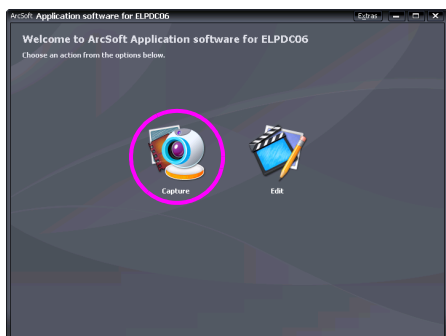
Za Windows

Kliknite na "Start" - "Svi programi" - ArcSoft Application software for ELPDC06.

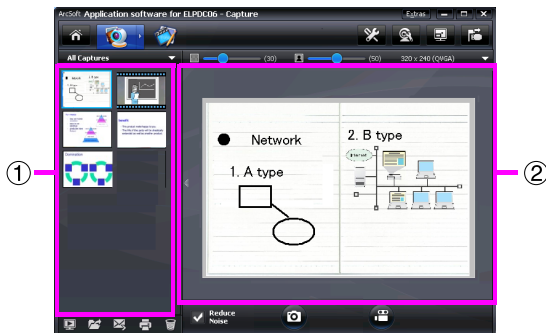
Za Macintosh

Dvaput kliknite na mapu "Aplikacije" na tvrdom disku na kojem je instaliran program ArcSoft Application software for ELPDC06 i dvaput kliknite na ikonu "ArcSoft Application software for ELPDC06".


- 2 Pojavljuje se početni zaslon. Kliknite na "Capture" .



- ③ **Pojavljuje se zaslona za snimanje. Za pojedinosti o uporabi zaslona za snimanje pogledajte dolje prikazanu tablicu.**



Ovaj zaslona se sastoji od dva prozora: prozora za album snimki ① i prozora za pregled snimke ②.

Na zaslonu za snimanje, možete koristiti kameru za dokumente za snimanje fotografija ili video zapisa. Za povratak na početni zaslona, kliknite na gumb .

Ako uređaj nije priključen, u prozoru za snimanje će se pojaviti poruka o pogrešci.














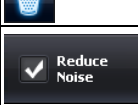


Spojite uređaj s računalom i kliknite na gumb .

Za Windows

Kliknite desnom tipkom miša u prozoru za album snimki da biste otvorili izbornik sa slijedećim funkcijama:

- "Preview": Kliknite desnom tipkom miša na datoteku, a zatim kliknite na "Preview" za prikaz datoteke. Ovisno o tipu odabrane datoteke, pokrenut će se Photo Viewer ili Media Player. Također možete dvaput kliknuti na datoteku za njen prikaz. Kada koristite zaslona za uređivanje, ova opcija nije dostupna.
- "Properties": Kliknite desnom tipkom miša na datoteku, a zatim kliknite na "Properties" za prikaz podataka o datoteci. Prikazat će se podaci kao što je naziv, lokacija, veličina, datum izmjene i tip datoteke.
- "Find Target": Kliknite desnom tipkom miša na datoteku, a zatim kliknite na "Find Target" za otvaranje mape na tvrdom disku u kojoj je datoteka spremljena.
- "Refresh Contents": Obnavlja prozora za album snimki tako da se bilo kakve promjene na snimljenim datotekama prikažu u prozoru.

■ Uporaba zaslona za snimanje


	Povratak na početni zaslon.
	Prelazak na zaslon za uređivanje.
	Određivanje formata datoteke i razlučivosti za snimljene slike.
	Prikaz i mijenjanje detaljnih postavki i svojstava kamere.
	Uvećavanje slike do punog zaslona na računalu. Za poništavanje prikaza na punom zaslonu, pritisnite tipku Esc ili kliknite na gumb  .
	Priključivanje i isključivanje uređaja svakim klikom na ovaj gumb.
	Prikaz ili skrivanje prozora za album snimki.
	Pokretanje programa Photo Viewer ili Media Player i prikaz trenutno odabrane fotografije ili video zapisa iz albuma snimki.
	Odabir lokacije za pohranu snimljenih slika.
	Slanje odabrane slike putem e-maila.
	Ispis odabrane slike.
	Brisanje odabrane slike iz albuma snimki.
	Poboljšavanje mutne slike, ako je označen okvir za potvrdu. Pomičite klizač koji se prikazuje na zaslonu za pregled da biste podesili razinu izoštravanja.
	Snimanje fotografija.
	Pokretanje snimanja video zapisa. Za prekid snimanja, kliknite na ovaj gumb. Vrijeme snimanja se prikazuje u prozoru za pregled snimke.

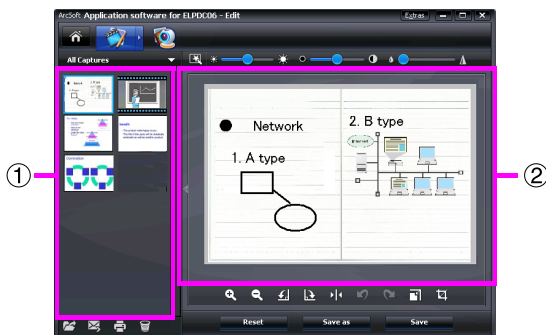
Podržani formati datoteka


Vrsta	Ekstenzija	Napomene
Fotografije	.jpg	
	.bmp	
Video	.wmv	Maksimalno 640 × 480 piksela
	.mpg	Samo Windows
	.mov	Maksimalno 640 × 480 piksela Samo Macintosh

Uređivanje pohranjenih slika

Postupak







- 1 **Pokrenite program ArcSoft Application software for ELPDC06.**
Kliknite na "Start" - "Programi" (ili "Svi programi") - ArcSoft Application software for ELPDC06.
- 2 **Pojavljuje se početni zaslon. Kliknite na "Edit"**  .
- 3 **Prikazuje se zaslon za uređivanje s pohranjenim snimkama.**















Zaslon za uređivanje sadrži funkcije za korekciju snimljenih fotografija i video zapisa, a uređene datoteke se mogu pohraniti na tvrdi disk računala. Za povratak na početni zaslon, kliknite na gumb .

Ovaj zaslon se sastoji od dva prozora: prozora za album snimki ① i radnog prozora ②. Da biste promijenili prikaz prozora za album snimki, kliknite na gumb sa strelicom između dva prozora.

■ Uporaba zaslona za uređivanje

	Prelazak na zaslon za snimke.	
	Automatsko podešavanje	Automatsko podešavanje svjetline, kontrasta i obrisa.
	Svjetlina	Podešavanje svjetline slike pomicanjem klizača.
	Kontrast	Povećavanje ili smanjivanje kontrasta znakova i linija.
	Podešavanje obrisa	Poboljšava jasnoću obrisa slike. Ova funkcija nije prikazana za video zapise.
	Povećavanje/ smanjivanje	Povećavanje i smanjivanje slike.



	Zakretanje	Zakretanje slike.
	Obrtanje	Obrtanje slike s lijeva na desno.
	Poništavanje/ ponavljanje postupka	Poništite zadnji postupak ili ponovite zadnji poništeni postupak.
	Mijenjanje veličine	Mijenjanje veličine odabrane fotografije. U prikazanom prozoru, unesite dimenzije za širinu i visinu fotografije ili kliknite na "Keep Aspect Ratio".
	Obrezivanje	Brisanje neželjenih dijelova slike. Označite pravokutnu ili kvadratnu površinu pomoću alata za obrezivanje. Kada označite površinu, okolni dio će se zatamniti.
	Pokretanje/ zaustavljanje video zapisa	Pokreće i zaustavlja snimljeni video zapis. Pokreće odabranu video datoteku i vraća ju na početni položaj. Tijekom reprodukcije se prikazuje gumb  .
	Traka za uređivanje	Podешavanje dužine snimljenog video zapisa.
	Fotografija iz videa	Snimanje fotografije iz filma.
	Vraćanje svih promjena na prethodne postavke.	
	U prikazanom prozoru se za odabranu video datoteku mogu mijenjati postavke kao što su vrsta datoteke i razlučivost. Nakon mijenjanja postavki, datoteka se može pohraniti kao nova datoteka.	
	Pohrana izmijenjene datoteke na mjesto datoteke prije izmjena	

Dodatak

Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Nema slike	Provjerite je li USB kabel pravilno priključen i da li svijetli pokazivač napajanja.
Slika nije izoštrena	Provjerite je li dokument (predmet koji se snima) možda preblizu leći kamere. Automatsko fokusiranje možda neće raditi u slijedećim situacijama. Ponovo pritisnite tipku [Focus]. <ul style="list-style-type: none">● Materijal koji se snima ima nizak kontrast između svijetlih i tamnih područja● Materijal koji se snima ima sitan uzorak, kao što su vodoravne pruge ili kockasti uzorak● Slika je općenito tamna● Materijal koji se snima ima svijetlu pozadinu

Problemi s programom ArcSoft Application software for ELPDC06

Poruka o grešci	Rješenje
The connection to your camera was lost.	Provjerite je li USB kabel pravilno priključen, a zatim ponovo kliknite na gumb  .
The camera is not found. The camera is in use by another program or is not connected. Make sure that the camera is connected and working properly, then try again.	Ako je osim uređaja priključena web kamera ili drugi uređaj, iskopčajte ga.
The camera is not found or is not working properly. Please click Connect button and try again.	Provjerite je li USB kabel pravilno priključen, a zatim ponovo kliknite na gumb  .

Gdje potražiti pomoć

Ako primijetite bilo kakve probleme sa slikom ili ako pri instalaciji ili uporabi kamere za dokumente posumnjate na kvar, prekinite uporabu uređaja. Obratite se Epson servisnom centru koji je naveden u Priručniku za uporabu isporučenom uz projektor koji koristite s kamerom za dokumente.

Tehničke specifikacije

Specifikacije uređaja		
Sučelje		USB priključak (tip B) USB 2.0 *
Potrošnja električne energije		Maksimalno 2,5 W
Dimenzije	U rasklopljenom obliku (mm)	Š 260 × D 76 × V 388
	U sklopljenom obliku (mm)	Š 260 × D 76 × V 60
Težina		0,9 kg
Nadmorska visina za rad		0 do 2286 m
Raspon radne temperature		+5 do +35°C (bez kondenzacije)
Raspon temperature za pohranu		-10 do +6°C (bez kondenzacije)

Specifikacije kamere		
Izlazna razlučivost	Pri spajanju na projektor	XGA
	Pri spajanju na računalo	Maksimalno UXGA
Razlučivost senzora		1,92 megapiksela
Površina snimanja slike		Maksimalno Š 257 mm × D 364 mm
Frekvencija okvira		Maksimalno 15 okvira u sekundi (Pri spajanju na računalo)
Zoom		4 digitalno
Kompenzacija ekspozicije		Automatska
Balans bjeline		Automatski
Zakretanje slike	Vodoravno	±90°
Zakretanje kamere	Okomito	±90°

* USB priključak podržava standard USB 2.0. Međutim, nije zajamčen rad svih uređaja koji podržavaju USB.

Radno okruženje za softver

Isporučeni softver može raditi na računalima koja zadovoljavaju slijedeće uvjete.

Kompatibilni operativni sustavi	Windows XP SP2 ili novija inačica/Windows Vista/Macintosh OS X 10.4/10.5 (Apple QuickTime® 7.0 ili novija inačica)
CPU	Pentium 4 1,4 GHz ili brža inačica (Windows XP)/Pentium 4 2,4 GHz ili brža inačica (Windows Vista)/Procesor PowerPC G5 1,8 GHz ili procesor Intel Core
Memorija	512 MB ili više
Dostupan prostor na tvrdom disku	Prije instalacije je potrebno 300 ili više MB dostupnog prostora na tvrdom disku
Monitor	SVGA (800 × 600) ili veća razlučivost

Zaštitni znakovi

Epson je registrirani zaštitni znak tvrtke Seiko Epson Corporation.
Microsoft, Windows, i Windows Vista su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u S.A.D. i/ili drugim državama.

Macintosh, Mac, i iMac su zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc.

ArcSoft je registrirani zaštitni znak tvrtke ArcSoft Company.

Opća obavijest: Druga ovdje korištena imena proizvoda služe samo u svrhe identifikacije i mogu biti trgovačke marke njihovih pojedinih vlasnika. Epson se odriče bilo kojih i svih prava na te marke.

ArcSoft Application software for ELPDC06. © 2009 ArcSoft, Inc. All rights reserved.